



# VM018

# VM018E

# VM018K

IT	<b>VM018</b>	MEDIASTATION ANDROID CON APPLE CARPLAY E ANDROID AUTO WIRELESS monitor 6.75" touch screen capacitivo	
	<b>VM018E</b>	con mappa iGO primo Nextgen Europa AUTO	
	<b>VM018K</b>	con mappa iGO primo Nextgen Europa TRUCK	
		MANUALE INSTALLATORE.....	2
EN	<b>VM018</b>	ANDROID MEDIASTATION WITH WIRELESS APPLE CARPLAY AND ANDROID AUTO 6.75" capacitive touchscreen monitor	
	<b>VM018E</b>	with iGO primo Nextgen Europe CARS map	
	<b>VM018K</b>	with iGO primo Nextgen Europe TRUCKS map	
		INSTALLER MANUAL.....	14
FR	<b>VM018</b>	MEDIASTATION ANDROID AVEC APPLE CARPLAY ET ANDROID AUTO SANS FIL écran tactile capacitif de 6,75"	
	<b>VM018E</b>	intégrée de la carte iGO primo Nextgen Europe VOITURES	
	<b>VM018K</b>	intégrée de la carte iGO primo Nextgen Europe TRUCK	
		MANUEL DE L'INSTALLATEUR.....	26
DE	<b>VM018</b>	ANDROID-MULTIMEDIASYSTEM MIT CARPLAY UND ANDROID AUTO WIRELESS mit kapazitivem 6,75"-touchscreen.	
	<b>VM018E</b>	mit vorinstallierter iGO primo Nextgen Europakarte AUTOS	
	<b>VM018K</b>	mit vorinstallierter iGO primo Nextgen Europakarte TRUCK	
		ERRICHTERHANDBUCH.....	38
ES	<b>VM018</b>	SISTEMA MULTIMEDIA ANDROID CON APPLE CARPLAY E ANDROID AUTO WIRELESS monitor de 6,75" y pantalla táctil capacitiva	
	<b>VM018E</b>	con mapa Europa iGO primo Nextgen COCHES	
	<b>VM018K</b>	con mapa Europa iGO primo Nextgen TRUCK	
		MANUAL DEL INSTALADOR.....	50
PT	<b>VM018</b>	MEDIASTATION ANDROID COM APPLE CARPLAY E ANDROID AUTO WIRELESS monitor 6.75" touch screen capacitivo	
	<b>VM018E</b>	com mapa iGO primo Nextgen Europa AUTO	
	<b>VM018K</b>	com mapa iGO primo Nextgen Europa TRUCK	
		MANUAL DO INSTALADOR.....	62

**INDICE**

AVVERTENZE.....	2	TORE MICROFONO, .....	7
1. INFORMAZIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE.....	3	4. INSTALLAZIONI.....	7
2. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE .....	4	4.1 ANTENNA DAB+ .....	7
3. COLLEGAMENTI .....	5	4.2 MICROFONO.....	7
3.1 CABLAGGIO ALIMENTAZIONE MEDIASTATION E ALTOPARLANTI (CONNETTORE ISO), ATTIVAZIONE RETROCAMERA, COMANDI AL VOLANTE RESISTIVI.....	5	4.3 ADATTATORE USB TYPE C.....	8
3.2 CABLAGGIO RCA USCITE PRE-OUT, RCA SUBWOOFER, ALIMENTAZIONE RETROCAMERA, RCA INGRESSO AUDIO/VIDEO.....	6	5. TASTI MONITOR E FUNZIONI PRINCIPALI.....	8
3.3 CABLAGGIO INGRESSO RCA RETROCAMERA, SEGNALE FRENO A MANO, ANTENNA WI-FI....	6	6. PRIMA ACCENSIONE.....	9
3.4 CAVO ADATTATORE USB TYPE A E CAVO CONNET-		6.1 IMPOSTAZIONE DATA E ORA .....	9
		6.2 IMPOSTAZIONE LINGUA .....	10
		6.3 IMPOSTAZIONE COMANDI AL VOLANTE RESISTIVI.....	12
		7. SMALTIMENTO.....	13
		8. OMOLOGAZIONE.....	13

 **AVVERTENZE**

**LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE ISTRUZIONI PRIMA DI PROCEDERE ALL'INSTALLAZIONE.**

- 1) Phonocar S.p.A. declina ogni responsabilità per danni derivanti da un'installazione o da un utilizzo improprio del prodotto.
- 2) L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato.
- 3) L'installazione deve avvenire in officina attrezzata, con veicolo fermo, a motore spento e freno di stazionamento inserito.
- 4) Fare riferimento anche alle istruzioni di sicurezza riportate nelle istruzioni del mezzo su cui viene installato il prodotto.
- 5) Non tentare di riparare il dispositivo, consultare il proprio rivenditore o personale tecnico qualificato se necessario.
- 6) Adottare tutti gli accorgimenti e dotarsi dei dispositivi di protezione individuale per evitare qualsiasi infortunio a persone o danni materiali.

- 7) Ad installazione ultimata verificare che il lavoro sia stato svolto correttamente e secondo le istruzioni riportate in questo manuale.
- 8) Usare solo con impianto elettrico a 12 DC con negativo a massa.
- 9) Scollegare il terminale negativo della batteria del veicolo quando si effettuano le connessioni dell'apparecchio.
- 10) Quando si sostituisce il fusibile, utilizzarne uno con lo stesso valore di amperaggio.
- 11) Accendere l'apparecchio solo quando la temperatura dell'abitacolo è nella norma.
- 12) Mantenere un volume di ascolto che permetta di udire i suoni provenienti dall'esterno del veicolo (clacson, sirene, etc.).
- 13) Non collegare alcun cavo in luoghi dove potrebbe ostacolare il funzionamento dei dispositivi di sicurezza dell'auto.
- 14) Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- 15) Non utilizzare antenne DAB diverse da quella fornita in confezione.

## 1 INFORMAZIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE

### PREMESSA

Questo manuale è destinato agli installatori della MEDIASTATION VM018 / VM018E / VM018K.

L'installazione è riservata esclusivamente a personale qualificato.

In caso di incomprensioni o dubbi contattare Phonocar S.p.A..

Adottare sempre tutte le misure di sicurezza per prevenire infortuni a persone o danni materiali.

### DESCRIZIONE

**VM018** Sistema multimediale Android con Apple CarPlay e Android Auto wireless. Monitor 6.75" Touchscreen capacitivo.

**VM018E** Sistema multimediale VM018 con mappa Europa iGO Primo Nextgen per la navigazione offline ottimizzata per auto.

**VM018K** Sistema multimediale VM018 con mappa Europa iGO Primo Nextgen per la navigazione offline ottimizzata per mezzi pesanti.

### DESTINAZIONE D'USO

Prodotto destinato all'installazione su tutti i veicoli con vano autoradio 2DIN e alimentazione 12V.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e non prevedibile.

### CARATTERISTICHE TECNICHE

Sistema operativo ANDROID 12.

Memoria ROM 32Gb.

RAM 4Gb.

CONNETTIVITÀ SMARTPHONE:

Apple CarPlay e Android Auto wireless con ZLink5.

Monitor TFT/LCD 6.75" touch screen capacitivo.

Risoluzione 1024x600 pixel.

Sintonizzatore Radio FM/AM/RDS/EON PLL.

Ricevitore Dab+ USB.

Memorizzazione ultima posizione.

1 porta USB Type A posteriore per ricevitore DAB+ o libera installazione multimediale max 128 Gb.

1 porta USB Type C frontale (max 128Gb).

1 adattatore USB Type C a Type A.

1 ingresso A/V posteriore.

File audio supportati: MP3, AAC, WAV, FLAC, APE.

File video supportati: MPEG, AVI, RM, FLV, ASF/WMV, MP4, MKV, OGM, TS.

File foto supportati: JPEG, BMP, PNG.

WI-FI.

Bluetooth V5: Vivavoce con microfono esterno e A2DP.

Accesso ad internet anche tramite connessione Bluetooth (tethering).

Antenna GPS.

Navigazione ON-LINE (tramite Google Maps o AppleCarPlay o AndroidAuto).

Navigazione OFF-LINE post vendita per modello VM018.

Navigazione OFF-LINE AUTO inclusa nel modello VM018E.

Navigazione OFF-LINE TRUCK inclusa nel modello VM018K.

1 Ingresso Retrocamera.

Comandi al volante resistivi integrati.

Uscita Subwoofer e Pre-out.

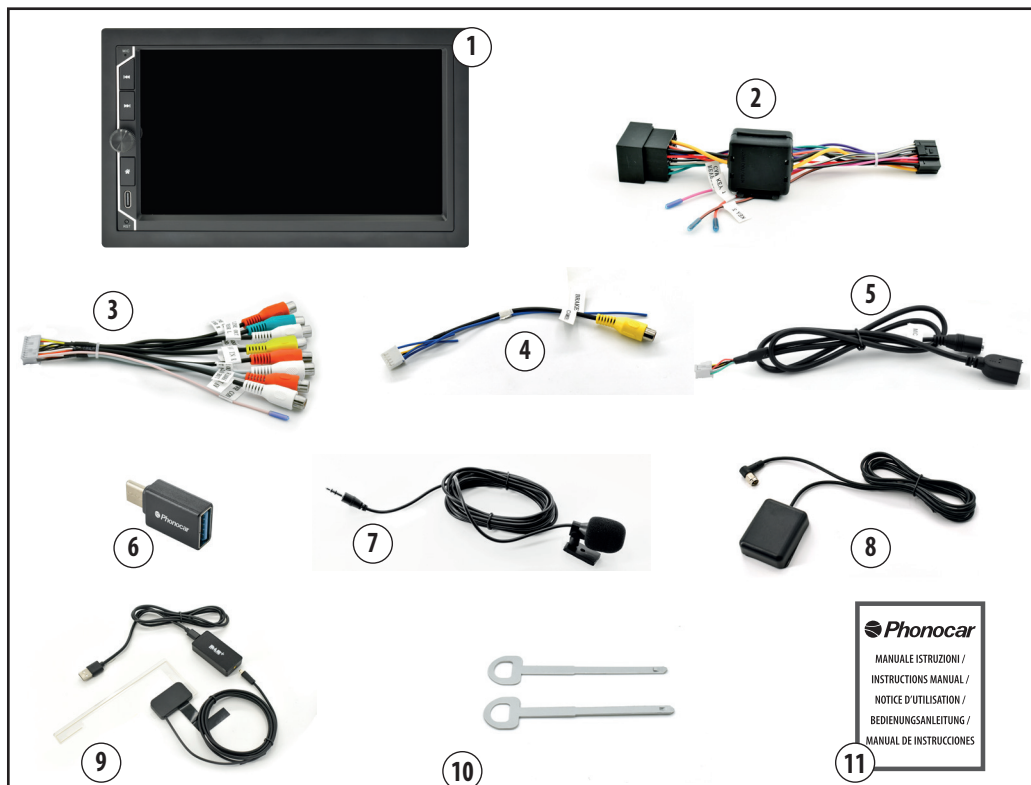
Power 4x45W.

Equalizzatore a 16 bande.

INSTALLAZIONE: vano autoradio 2DIN.

APP: Google Maps, YouTube, Chrome.

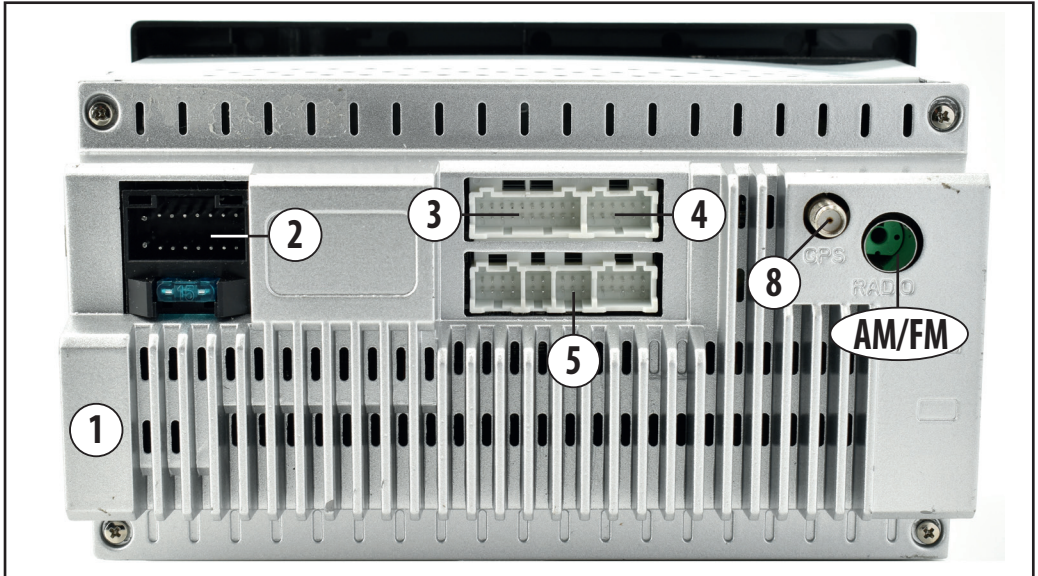
2 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



1	SISTEMA MULTIMEDIALE
2	CABLAGGIO ALIMENTAZIONE MEDIASTATION E ALTOPARLANTI (CONNETTORE ISO), ATTIVAZIONE RETROCAMERA, COMANDI AL VOLANTE RESISTIVI
3	CABLAGGIO RCA USCITE PRE-OUT, RCA SUBWOOFER, ALIMENTAZIONE RETROCAMERA, RCA INGRESSO AUDIO/VIDEO
4	CABLAGGIO INGRESSO RCA RETROCAMERA, SEGNALE FRENO A MANO, ANTENNA WI-FI
5	CAVO ADATTATORE USB TYPE A E CAVO MICROFONO

6	ADATTATORE USB DA TYPE-C A TYPE-A
7	MICROFONO
8	ANTENNA GPS
9	ANTENNA E MODULO DAB+
10	CHIAVI DI SMONTAGGIO
11	MANUALE ISTRUZIONI

## 3 COLLEGAMENTI



### 3.1 CABLAGGIO ALIMENTAZIONE MEDIASTATION E ALTOPARLANTI (CONNETTORE ISO), ATTIVAZIONE RETROCAMERA, COMANDI AL VOLANTE RESISTIVI

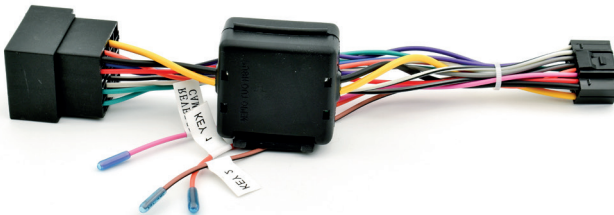


**ATTENZIONE!**

IL CAVO "GND" NON È PRESENTE NEL CABLAGGIO.

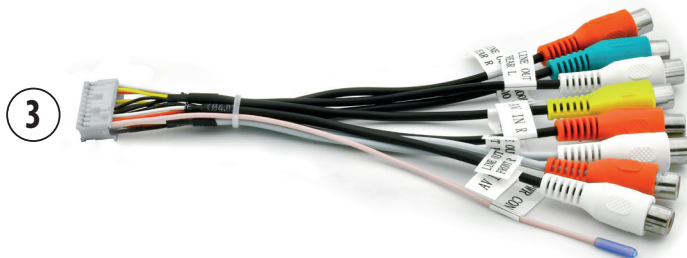
PER IL FUNZIONAMENTO DEI COMANDI AL VOLANTE UTILIZZARE IL CAVO DI MASSA NERO PRESENTE NEL CONNETTORE ISO.

2



KEY1	KEY2	REVERSE CAMERA	CONNETTORE ISO
COMANDI AL VOLANTE RESISTIVI	COMANDI AL VOLANTE RESISTIVI	ATTIVAZIONE RETROCAMERA	ALIMENTAZIONE E USCITE ALTOPARLANTI

### 3.2 CABLAGGIO RCA USCITE PRE-OUT, RCA SUBWOOFER, ALIMENTAZIONE RETROCAMERA, RCA INGRESSO AUDIO/VIDEO



POWER CONN	LINE OUT SUBWOOFER	PRE-OUT RR, FR, RL, FL	AVIN VIDEO	AV IN L AV IN R
ALIMENTAZIONE RETROCAMERA	USCITA AUDIO SUBWOOFER	USCITE PREAMPLIFICATE ALTOPARLANTI	INGRESSO VIDEO RCA	INGRESSO AUDIO RCA

### 3.3 CABLAGGIO INGRESSO RCA RETROCAMERA, SEGNALE FRENO A MANO, ANTENNA WI-FI

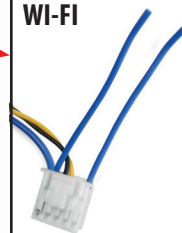


**ATTENZIONE!**

I fili blu indicati hanno la funzione di antenna WI-FI NON SONO DA COLLEGARE.



**ANTENNA WI-FI**



CAMERA	BRAKE
INGRESSO RCA RETROCAMERA	SEGNALE FRENO A MANO

### 3.4 CAVO ADATTATORE USB TYPE A E CAVO MICROFONO



## 4 INSTALLAZIONI

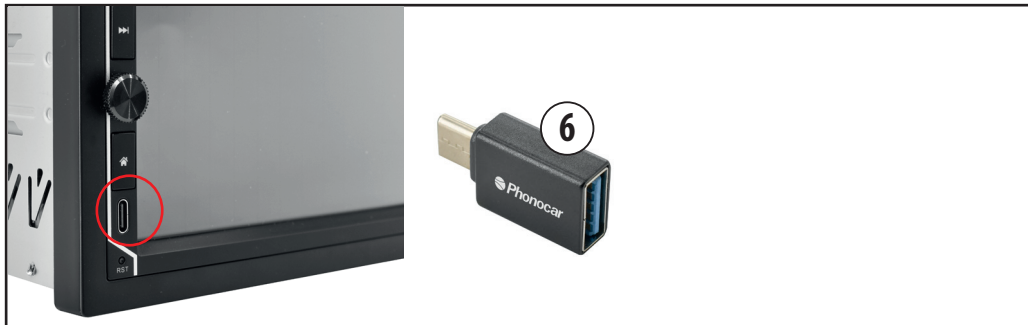
### 4.1 ANTENNA DAB+



### 4.2 MICROFONO



### 4.3 ADATTATORE USB TYPE C



### 5 TASTI MONITOR E FUNZIONI PRINCIPALI

<b>A</b>	◀ TORNA AL MENU PRECEDENTE. ○ TORNA AL MENU PRINCIPALE. □ ELENCO APP IN ESECUZIONE.	<b>E</b>	PRESSIONE BREVE = HOME. PRESSIONE LUNGA = ELENCO APP IN ESECUZIONE.
<b>B</b>	PRECEDENTE	<b>F</b>	PORTA USB TYPE C
<b>C</b>	SUCCESSIVO	<b>G</b>	RESET
<b>D</b>	PRESSIONE LUNGA = ON/OFF. ROTAZIONE = REGOLAZIONE VOLUME. PRESSIONE BREVE = MUTE.		



## 6 PRIMA ACCENSIONE

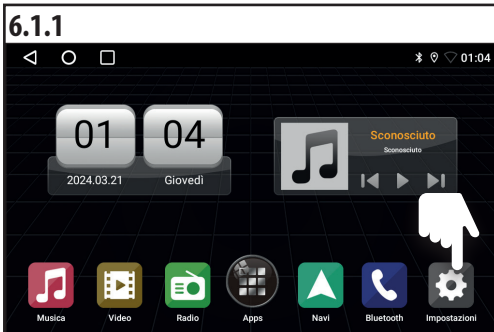


### ATTENZIONE!

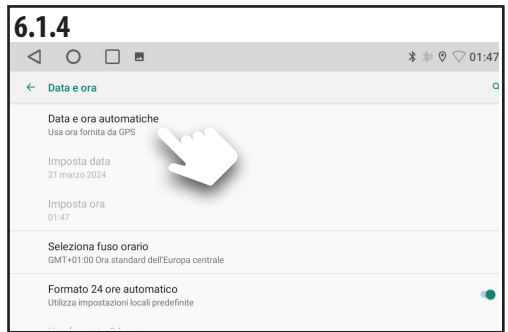
**ALLA PRIMA ACCENSIONE IMPOSTARE TASSATIVAMENTE DATA E ORA  
PRIMA DI PROSEGUIRE ALLA CONFIGURAZIONE DELLE ALTRE IMPOSTAZIONI.**

## 6.1 IMPOSTAZIONE DATA E ORA

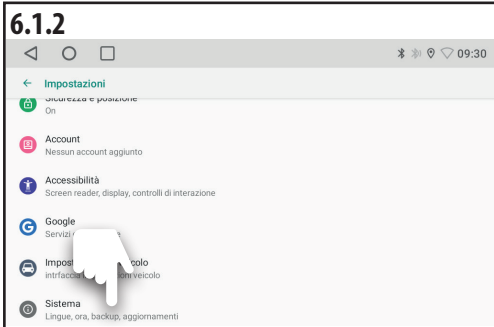
### 6.1.1



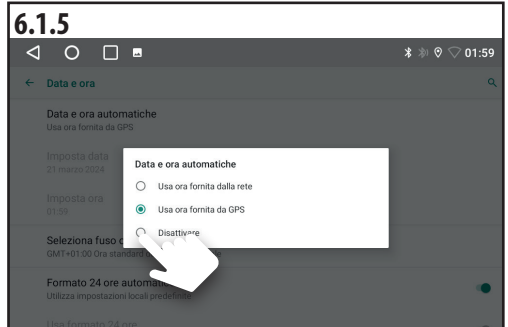
### 6.1.4



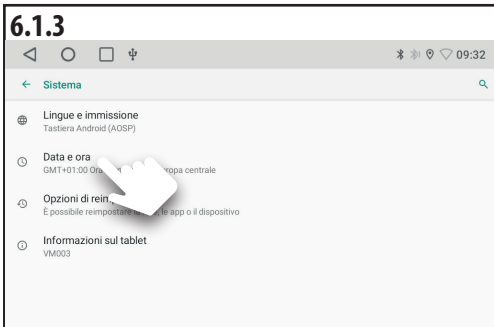
### 6.1.2



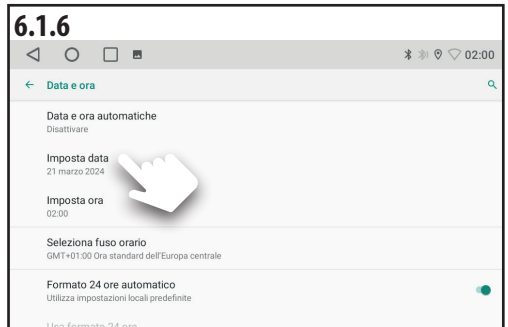
### 6.1.5



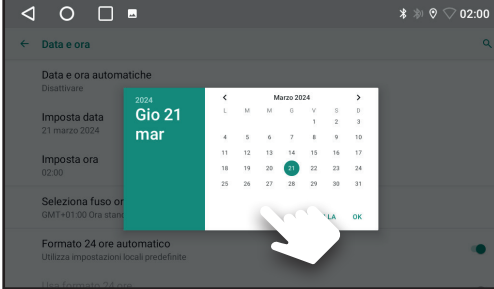
### 6.1.3



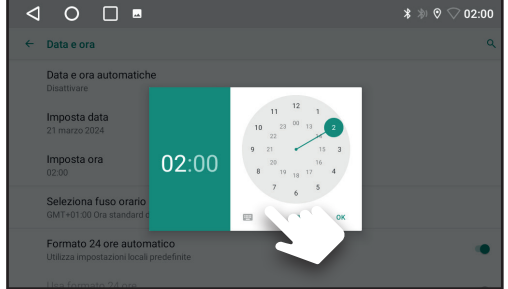
### 6.1.6



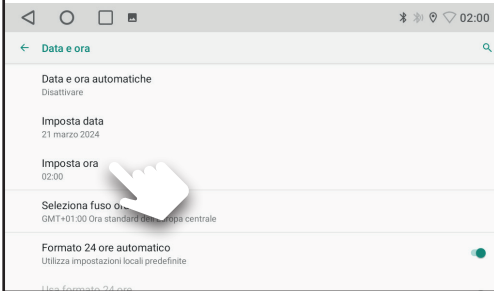
### 6.1.7



### 6.1.9

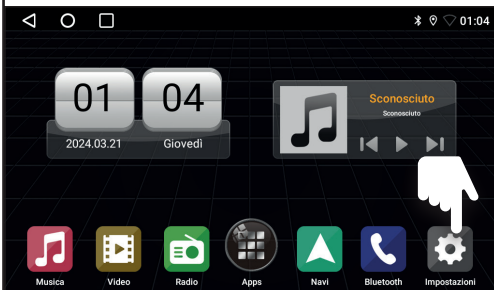


### 6.1.8

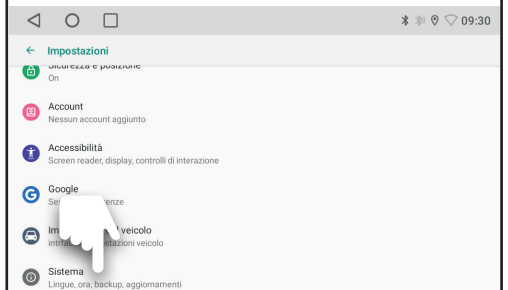


## 6.2 IMPOSTAZIONE LINGUA

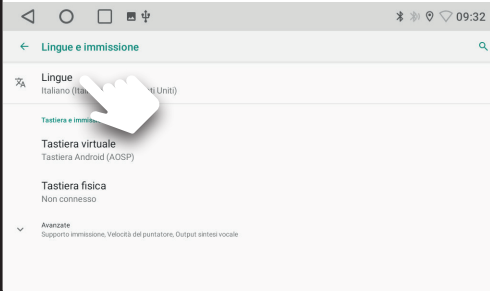
### 6.2.1



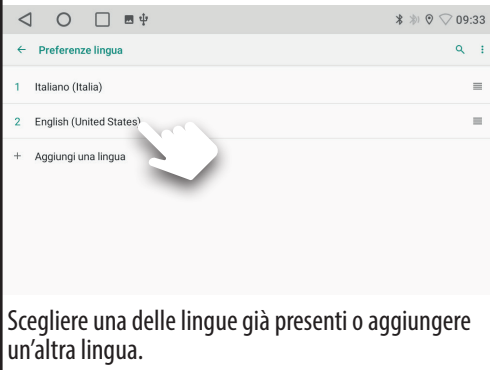
### 6.2.2



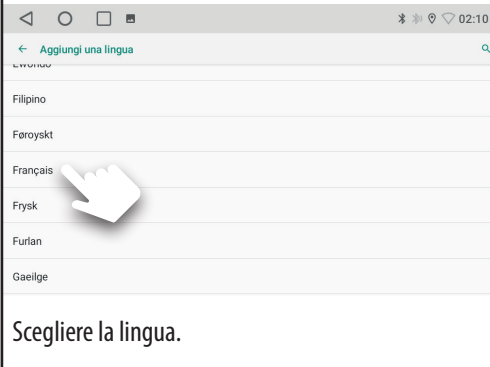
### 6.2.3



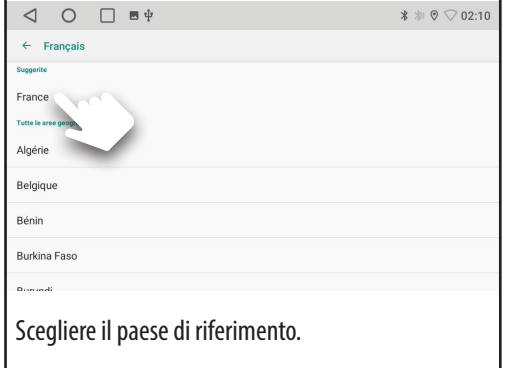
### 6.2.4



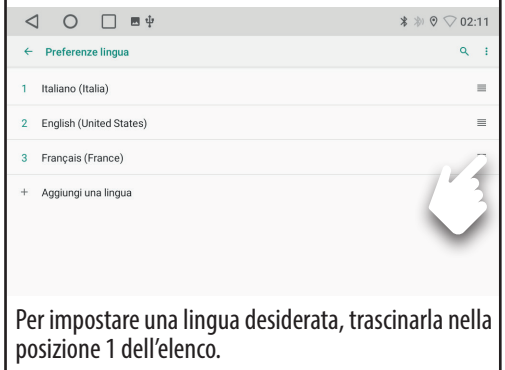
### 6.2.5



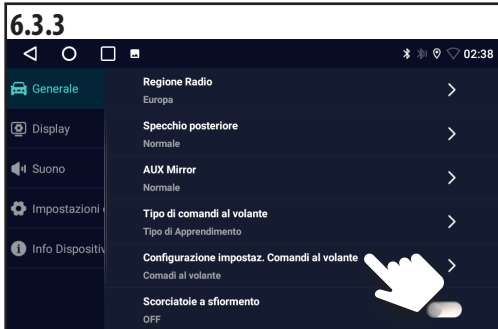
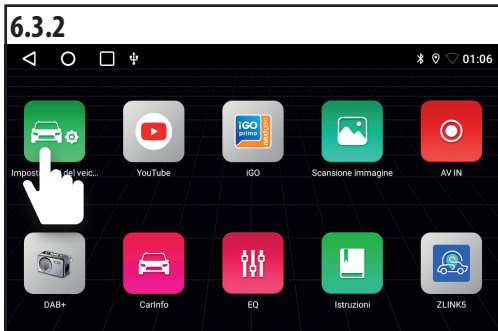
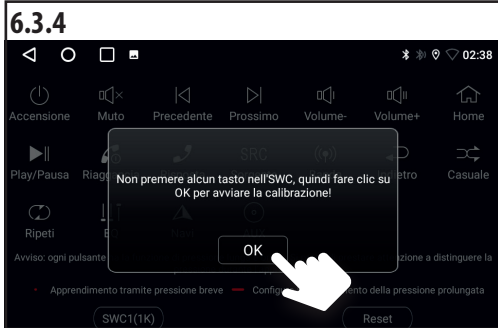
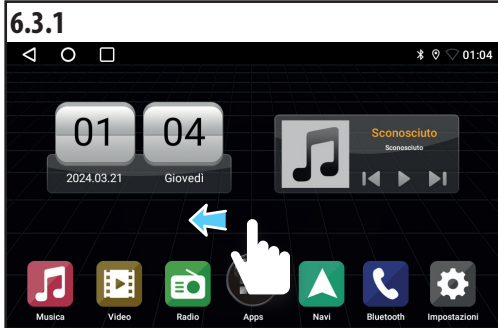
### 6.2.6



### 6.2.7



## 6.3 IMPOSTAZIONE COMANDI AL VOLANTE RESISTIVI



**NB. Ogni comando sul volante può essere utilizzato o con pressione breve o con pressione lunga.**

Per ripristinare un comando al volante selezionare l'icona corrispondente sul monitor e successivamente premere il corrispondente comando sul volante con la pressione desiderata (breve o lunga).  
 A seconda di come è stato premuto il tasto sul volante apparirà sotto l'icona corrispondente sul monitor un puntino rosso per la pressione breve o una barretta rossa per la pressione lunga.

Per i comandi "Volume-" e "Volume+" è consigliata la pressione breve.

Per cambiare l'assegnazione di un tasto e/o la pressione ripetere la procedura dopo aver selezionato Reset.  
 In caso di difficoltà nell'apprendimento dei tasti modificare il valore del tasto SWC da 1K a 2K o 3K utilizzando l'icona SWC.

## 7 SMALTIMENTO



Il prodotto MEDIASTATION VM018 rientra nella categoria dei dispositivi elettrici / elettronici.  
In caso di smaltimento del prodotto rispettare le norme specifiche vigenti.  
Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici o disperso nell'ambiente.

## 8 OMOLOGAZIONE

